



---

*Dokument s plenarne sjednice*

---

**A10-0010/2024**

17.10.2024

**\*\*\*II**

## **PREPORUKA ZA DRUGO ČITANJE**

o stajalištu Vijeća u prvom čitanju s ciljem donošenja Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o provedbi jedinstvenoga europskog neba (preinaka) (08311/2024 – C10-0114/2024 – 2013/0186(COD))

Odbor za promet i turizam

Izvjestitelji: Jens Gieseke, Johan Danielsson

### ***Oznake postupaka***

- \* Postupak savjetovanja
- \*\*\* Postupak suglasnosti
- \*\*\*I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- \*\*\*II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- \*\*\*III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

### ***Izmjene nacrta akta***

#### **Amandmani Parlamenta u obliku dvaju stupaca**

Brisanja su označena ***podebljanim kurzivom*** u lijevom stupcu. Izmjene su označene ***podebljanim kurzivom*** u oboma stupcima. Novi tekst označen je ***podebljanim kurzivom*** u desnom stupcu.

U prvom i drugom retku zaglavlja svakog amandmana naznačen je predmetni odlomak iz nacrta akta koji se razmatra. Ako se amandman odnosi na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta, zaglavlje sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi.

#### **Amandmani Parlamenta u obliku pročišćenog teksta**

Novi dijelovi teksta označuju se ***podebljanim kurzivom***. Brisani dijelovi teksta označuju se oznakom ■ ili su precrtani. Izmjene se naznačuju tako da se novi tekst označi ***podebljanim kurzivom***, a da se zamijenjeni tekst izbriše ili precrta.

Iznimno, izmjene strogo tehničke prirode koje unesu nadležne službe prilikom izrade konačnog teksta ne označuju se.

## SADRŽAJ

	<b>Stranica</b>
NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA .....	5
PRILOG ZAKONODAVNOJ REZOLUCIJI.....	6
ZAJEDNIČKA IZJAVA EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA EUROPSKE UNIJE ....	6
KRATKO OBRAZLOŽENJE .....	7
PRILOG: SUBJEKTI ILI OSOBE OD KOJIH SU IZVJESTITELJI PRIMILI INFORMACIJE .....	8
POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU .....	9
POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU .....	10



## NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

**o stajalištu Vijeća u prvom čitanju s ciljem donošenja Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o provedbi jedinstvenoga europskog neba (preinaka)  
(08311/2024 – C10-0114/2024 – 2013/0186(COD))**

**(Redovni zakonodavni postupak: drugo čitanje)**

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir stajalište Vijeća u prvom čitanju (08311/2024 – C10-0114/2024),
  - uzimajući u obzir stajalište u prvom čitanju<sup>1</sup> o Prijedlogu Komisije upućenom Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2013)0410),
  - uzimajući u obzir izmijenjeni Prijedlog Komisije (COM(2020)0579),
  - uzimajući u obzir prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2020)0577 – 2020/0264(COD)),
  - uzimajući u obzir članak 294. stavak 7. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
  - uzimajući u obzir članak 68. Poslovnika,
  - uzimajući u obzir preporuku za drugo čitanje Odbora za promet i turizam (A10-0010/2024),
1. prihvaća stajalište Vijeća u prvom čitanju;
  2. smatra da je zbog uvrštenja sadržaja iz prijedloga Komisije COM(2020)0577 u to stajalište zakonodavni prijedlog 2020/0264(COD) ništavan;
  3. odobrava zajedničku izjavu Europskog parlamenta i Vijeća priloženu ovoj Rezoluciji, koja će se objaviti u seriji C *Službenog lista Europske unije*;
  4. utvrđuje da je akt usvojen u skladu sa stajalištem Vijeća;
  5. nalaže svojoj predsjednici da potpiše akt s predsjednikom Vijeća u skladu s člankom 297. stavkom 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije;
  6. nalaže svojem glavnom tajniku da potpiše akt nakon provjere jesu li svi postupci propisno zaključeni te da ga u dogovoru s glavnim tajnikom Vijeća da na objavu u *Službenom listu Europske unije*;
  7. nalaže svojoj predsjednici da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

---

<sup>1</sup> SL C 378, 9.11.2017., str. 546.

## PRILOG ZAKONODAVNOJ REZOLUCIJI

### ZAJEDNIČKA IZJAVA EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA EUROPSKE UNIJE

Ne dovodeći u pitanje ovlasti proračunskog tijela u okviru godišnjeg proračunskog postupka kao ni ovlasti Komisije za izradu nacrtu proračuna, Europski parlament i Vijeće pozivaju Komisiju da u okviru godišnjeg proračunskog postupka predloži stvaranje dodatne proračunske linije za administrativnu potporu u sklopu Instrumenta za povezivanje Europe (CEF), koja bi se financirala iz raspoloživih odobrenih sredstava CEF-a kako je utvrđeno u zakonodavnom financijskom izvještaju Komisije. Tom novom proračunskom linijom pokrili bi se troškovi ugovornog osoblja i drugi administrativni rashodi tajništva Odbora za reviziju izvedbe, Odbora za reviziju izvedbe i Odbora za suradnju nacionalnih nadzornih tijela, kao što su tehnička pomoć, troškovi stručnjaka, ugovori za pružanje podataka, vanjske studije i dodatne savjetodavne usluge, dok će se radna mjesta iz plana radnih mjesta financirati iz administrativne proračunske linije iz naslova 7., uz potpuno poštovanje postojeće Uredbe o višegodišnjem financijskom okviru. U mjeri u kojoj je to moguće, takvim financiranjem u okviru CEF-a ne bi se trebala dovesti u pitanje sredstva koja su već predviđena u najnovijem CEF-ovu programu rada u području prometa.

Financiranje u okviru CEF-a ugovornog osoblja i drugih administrativnih rashoda tajništva Odbora za reviziju izvedbe, Odbora za reviziju izvedbe i Odbora za suradnju nacionalnih nadzornih tijela ne bi trebalo biti presedan za financiranje tajništva drugih odbora. Time ni na koji način ne bi trebalo prejudicirati aranžmane financiranja o kojima treba postići dogovor u okviru sljedeće Uredbe o višegodišnjem financijskom okviru.

## KRATKO OBRAZLOŽENJE

Stajalište Vijeća u prvom čitanju odražava dogovor postignut između Parlamenta i Vijeća u međuinstitucijskim pregovorima u ranoj fazi drugog čitanja. Dogovoreni tekst rezultat je složenih pregovora, ali suzakonodavci su postigli zadovoljavajući kompromisni tekst čiji je cilj utvrditi odredbe kako bi usluge u zračnoj plovidbi i upravljanje mrežom doprinijeli klimatskoj neutralnosti. Ciljeve performansi EU-a u pogledu kapaciteta, troškovne učinkovitosti, klimatskih i okolišnih čimbenika za usluge u zračnoj plovidbi razvit će Komisija, a učinkovitost tih usluga u odnosu na te ciljeve preispitat će se najmanje svake tri godine.

Osnovat će se neovisni savjetodavni Odbor za reviziju izvedbe kako bi se Komisiji i državama članicama pomoglo u donošenju odluka o provedbi planova izvedbe za usluge u zračnoj plovidbi radi poboljšanja upravljanja mrežom zračnog prostora EU-a, koji će morati imati obvezujuće ciljeve i poticaje kako bi letove učinili učinkovitijima i ekološki prihvatljivijima.

Sporazumom se propisuje i da pružatelji usluga u zračnoj plovidbi i nacionalno nadzorno tijelo mogu biti dio iste organizacije sve dok su funkcionalno odvojeni i ispunjavaju zahtjeve u pogledu neovisnosti. Države članice mogu spojiti funkcije gospodarskog i sigurnosnog nadzora u istom upravnom tijelu i mogu odobriti otvaranje određenih usluga u zračnoj plovidbi prema tržišnim uvjetima.

**PRILOG: SUBJEKTI ILI OSOBE  
OD KOJIH SU IZVJESTITELJI PRIMILI INFORMACIJE**

Izvjestitelji izjavljuju, pod svojom isključivom odgovornošću, da nisu primili nikakve informacije ni od jednog subjekta ili osobe koje bi u skladu s člankom 8. Priloga I. Poslovniku trebalo navesti u ovom Prilogu.



## POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU

<b>Naslov</b>	Provedba jedinstvenog europskog neba (preinaka)	
<b>Referentni dokumenti</b>	08311/1/2024 – C10-0114/2024 – 2013/0186(COD)	
<b>Datum 1. čitanja u EP-u – broj P</b>	12.3.2014	T7-0220/2014
<b>Nacrt akta razmatran u 1. čitanju</b>	COM(2013)0410 - C7-0171/2013	
<b>Izmijenjeni prijedlog Komisije</b>	COM(2020)0579 - C9-0334/2020	
<b>Datum objave primitka stajališta Vijeća u prvom čitanju na plenarnoj sjednici</b>	10.10.2024	
<b>Nadležni odbor</b>	TRAN	
<b>Izvjestitelji</b> Datum imenovanja	Jens Gieseke 30.9.2024	Johan Danielsson 30.9.2024
<b>Prethodni izvjestitelji</b>	Marian-Jean Marinescu	Boguslaw Liberadzki
<b>Datum usvajanja</b>	14.10.2024	
<b>Rezultat konačnog glasanja</b>	+: 30 -: 1 0: 5	
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasanju</b>	Oihane Agirregoitia Martínez, Adrian-George Axinia, Tom Berendsen, Rachel Blom, Nikolina Brnjac, Nina Carberry, Benoit Cassart, Anna Maria Cisint, Vivien Costanzo, Johan Danielsson, Valérie Devaux, Siegbert Frank Droese, Jens Gieseke, Borja Giménez Larraz, Sérgio Gonçalves, Sophia Kircher, Luis-Vicentiu Lazarus, Julien Leonardelli, Milan Mazurek, Ștefan Mușoiu, Philippe Olivier, Matteo Ricci, Arash Saeidi, Andreas Schieder, Rosa Serrano Sierra, Kai Tegethoff	
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasanju</b>	Arno Bausemer, Asger Christensen, Norbert Lins, Lena Schilling, Tomas Tobé	
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasanju prema čl. 216. st. 7. Poslovnika</b>	Fredis Beleris, Katrin Langensiepen, Hélder Sousa Silva, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Marion Walsmann	
<b>Datum podnošenja</b>	17.10.2024	

## POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU

30	+
ECR	Adrian-George Axinia
NI	Luis-Vicențiu Lazarus
PPE	Fredis Beleris, Tom Berendsen, Nikolina Brnjac, Nina Carberry, Jens Gieseke, Borja Giménez Larraz, Sophia Kircher, Norbert Lins, Hélder Sousa Silva, Tomas Tobé, Marion Walsmann
PfE	Rachel Blom, Anna Maria Cisint
Renew	Oihane Agirregoitia Martínez, Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Marie-Agnes Strack-Zimmermann
S&D	Vivien Costanzo, Johan Danielsson, Sérgio Gonçalves, Ștefan Mușoiu, Matteo Ricci, Andreas Schieder, Rosa Serrano Sierra
Verts/ALE	Katrin Langensiepen, Lena Schilling, Kai Tegethoff

1	-
The Left	Arash Saeidi

5	0
ESN	Arno Bausemer, Siegbert Frank Droese
NI	Milan Mazurek
PfE	Julien Leonardelli, Philippe Olivier

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani